

No. 3898

**UNITED STATES OF AMERICA
and
ICELAND**

**Exchange of notes constituting an agreement amending the
Trade Agreement of 27 August 1943 between the Gov-
ernments of those two countries. Reykjavik, 5 and
6 March 1956**

Official texts: English and Icelandic.

Registered by the United States of America on 25 June 1957.

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE
et
ISLANDE**

**Échange de notes constituant un accord modifiant l'Accord
commercial du 27 août 1943 conclu entre les Gouverne-
ments des deux pays. Reykjavik, 5 et 6 mars 1956**

Textes officiels anglais et islandais.

Enregistré par les États-Unis d'Amérique le 25 juin 1957.

No. 3898. EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT¹ BETWEEN THE UNITED STATES OF AMERICA AND ICELAND AMENDING THE TRADE AGREEMENT OF 27 AUGUST 1943² BETWEEN THE GOVERNMENTS OF THOSE TWO COUNTRIES. REYKJAVIK, 5 AND 6 MARCH 1956

I

The American Ambassador to the Icelandic Minister for Foreign Affairs

THE FOREIGN SERVICE OF THE UNITED STATES OF AMERICA
AMERICAN EMBASSY

Reykjavik, March 5, 1956

Excellency :

I have the honor to refer to the conversations which have recently taken place at Reykjavik between representatives of the Government of the United States of America and the Government of Iceland with reference to the addition of tuna to the types of fish excepted from item 718 (b) of Schedule II of the trade agreement between the United States of America and Iceland, signed at Reykjavik on August 27, 1943.²

As a result of these conversations the two Governments agreed that effective April 14, 1956, item 718 (b) of the said Schedule shall read in the English and Icelandic languages as follows :

"United States Tariff Act of 1930 Paragraph	Description of article	Rate of duty
"718 (b)	Fish, prepared or preserved in any manner, when packed in airtight containers weighing with their contents not more than fifteen pounds each (except fish packed in oil or in oil and other substances; except herring, smoked or kippered or in tomato sauce, packed in immediate containers weighing with their contents more than one pound each; and except salmon, anchovies, and tuna).	12½% ad valorem"

¹ Came into force on 6 March 1956 by the exchange of the said notes.

² United Nations, *Treaty Series*, Vol. 29, p. 317.

“Númer í
tollskrá
Bandarík-
janna 1930

Lýsing vöru

Tollur

“718 (b)

Fiskur, verkaður og varinn á hvern hátt sem er í loftþéttum umbúðum, er vega með innihaldi ekki meir en 15 pund hver (að undanteknum fiski í olfu eða olfu og öðrum efnum; að undantekinni síld, reyktri eða kryddreyktri eða í tómatsósu, í næstu umbúðum, sem vega með innihaldi yfir 1 pund hver; og að undanteknum laxi, ansjósnum og túnaðfiski)

12-½%
verðtollur¹

The Government of the United States of America proposes that this note and your reply agreeing thereto shall constitute an agreement between our two Governments regarding this matter.

Accept, Excellency, the renewed assurances of my highest consideration.

John J. Muccio

His Excellency Dr. Kristinn Gudmundsson
Minister for Foreign Affairs
Reykjavik

II

The Icelandic Minister for Foreign Affairs to the American Ambassador

UTANRÍKISRÁÐUNEYTIÐ¹
REYKJAVIK

March 6, 1956

Excellency,

I have the honor to acknowledge the receipt of your Excellency's Note dated March 5, 1956, reading as follows :

[See note I]

I have the honor to inform Your Excellency that the proposals contained in the Note under reference above are acceptable to the Government of Iceland and that it agrees that your Note and this reply shall be regarded as constituting an Agreement between the two Governments in this matter.

Accept, Excellency, the renewed assurances of my highest consideration.

Kristinn GUDMUNDSSON

His Excellency John J. Muccio
Ambassador of the United States
Reykjavik

¹ Ministry for Foreign Affairs.